

# brother®

## Ultraszybka overlokowa maszyna do szycia Ultraszybka maszyna do szycia ze ściegiem bezpiecznym

Overlokowa maszyna do szycia o dużej prędkości z regulacją górnego i dolnego przesuwu Maszyna do szycia ze ściegiem zabezpieczającym z regulacją górnego i dolnego przesuwu z dużą prędkością

### Seria V

Szybkobieźna maszyna do szycia overlok Szybkobieźna  
maszyna do szycia ze ściegiem bezpieczeństwa

### Seria N

Tworzy atrakcyjne szwy dopasowane do materiału  
Stabilne szycie dla szerokiej gamy zastosowań szycia  
Konserwację i regulacje można przeprowadzić szybko  
i łatwo



FB-V61A

***Atrakcyjne, stabilne wykończenia szycia, które idealnie pasują do szerokiej gamy materiałów***

## Jeszcze lepsza jakość szycia

### Tworzy atrakcyjne i dokładne szwy

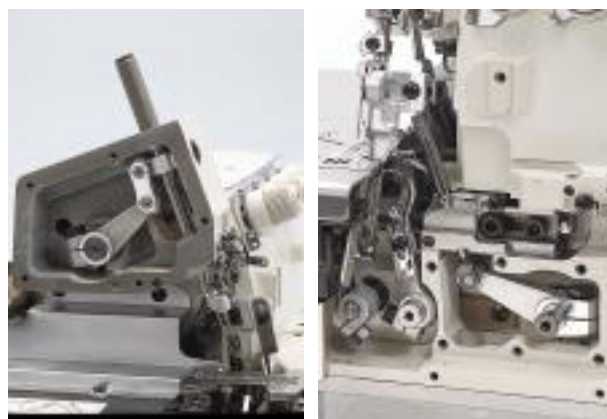
Ten model zapewnia stabilny szew od początku szycia do końca, z optymalnym podawaniem nici dla szerokiej gamy różnych materiałów i nici.

### Czyste wykończenie szycia

Mechanizm igielnicy, mechanizm górnego chwytacza i mechanizm podający są całkowicie zamknięte. Eliminuje to problem wycieków oleju, a tym samym zabezpiecza szyty materiał przed zabrudzeniem od oleju. Zapobiega również przedostawaniu się kurzu i innych obcych przedmiotów do mechanizmów.

### Nie uszkadza materiału

Lekki docisk stopki dociskowej i usprawnienia ścieżki podawania oznaczają, że materiały są podawane delikatnie, dzięki czemu na materiale nie pozostają żadne ślady podawania ani uszkodzenia.



## Nadaje się do szerokiej gamy materiałów i zastosowań

### Szeroki zakres zastosowań

Cztery różne ścieżki górnego chwytacza zapewniają wysoki stopień reakcji na różne rodzaje materiałów. Możesz mieć pewność, że zawsze uzyskasz idealny poziom stabilności szycia dla wszystkich materiałów, od bardzo lekkich po bardzo ciężkie.

### Nadaje się do ciężkich materiałów

Maksymalna szerokość overlockowania to 7 mm. Bardzo wysoka stopka dociskowa z maksymalnym uniesieniem 7 mm została również zastosowana w celu obsługi ciężkich materiałów, takich jak dżins i grube dzianiny.



## Zmiany można łatwo wprowadzić

### Szybka reakcja na zmiany specyfikacji i wskaźników.

Regulacja położenia głównego ramienia podającego i różnicowego ramienia podającego oraz regulacja chwytacza z podwójnym ścięciem są możliwe z tyłu, co umożliwia łatwą konserwację i reagowanie na zmiany specyfikacji.



### Łatwa regulacja rozrządu górnego i dolnego transportera (V72A / V82A / V92A)

Wysokość górnego transportera można łatwo regulować od tyłu bez odkręcania śruby montażowej.



### Elastyczna reakcja na różne grubości tkaniny (V72A / V82A / V92A)

Wielkość ruchu górnego transportera w górę i w dół można regulować jednym dotknięciem za pomocą zewnętrznej dźwigni. Można uzyskać optymalną ilość paszy dla grubości tkaniny.



Regulacja górnego posuwu kwota pionowa



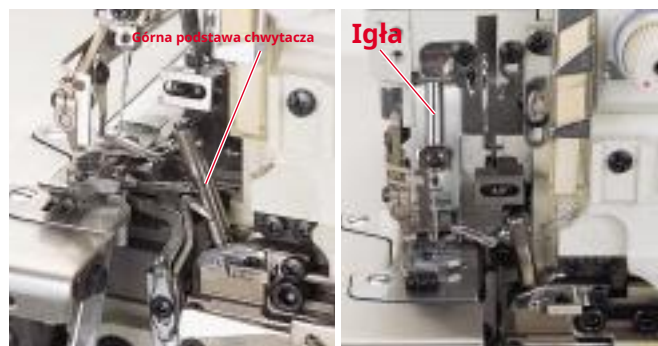
Regulacja górnego podawania ilości

## Gładkie, lekkie szycie z niskimi wibracjami

Komponenty są lżejsze i zostały wyważone w celu zmniejszenia wymaganego momentu obrotowego, dzięki czemu praca jest płynna od samego początku szycia. Ponadto wszystkie komponenty, od wałka napędowego po mechanizm igły, zostały zoptymalizowane pod kątem wyważenia, aby jeszcze bardziej zredukować wibracje podczas szycia.

## Doskonała trwałość

Podstawa górnego chwytacza (V, N) i igielnica (V) zostały pokryte specjalną powłoką zwiększającą trwałość. Ta specjalna powłoka radykalnie zwiększa trwałość maszyny.



## Opcje

### Automatyczny obcinacz taśmy ATC

To odcina łańcuch i taśmę do określonej długości. Sterowanie igłą z wykrywaniem prędkości za pomocą fotoczułnika umożliwia reagowanie na zmiany prędkości i dokładne pozycjonowanie cięć. Model z pneumatycznym typem

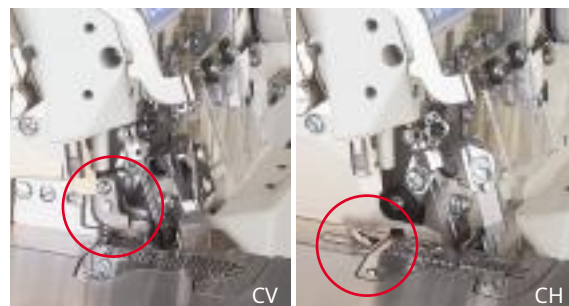
Dostępny jest również kolektor, który usuwa odcięty łańcuch i taśmę.

### Półautomatyczne urządzenie cofające SBL

Nowy typ języka ściegu zapewnia atrakcyjne wykończenia szycia z ryglowaniem wstecznym. Automatyczny podnośnik dociskowy typu elektromagnetycznego o niższym zapotrzebowaniu na moc oraz funkcja automatycznego zatrzymania igły w górę zapewniają dodatkowy wzrost wydajności. Połączenie kompaktowego panelu czujnika krawędzi materiału i serwowymotoru MD-600 AC oznacza, że nie jest już potrzebna specjalna skrzynka kontrolna.

### Przecinak łańcuchowy CV, CH

Odcina nić w momencie dojścia do końca szycia, zapewniając zwiększoną wydajność pracy. Metody cięcia obejmują typy pionowe i poziome, dzięki czemu możesz wybrać rodzaj, który odpowiada Twoim potrzebom.



### Przecinak do taśmy TC

Łańcuszek i taśmę odcina się za pomocą przełącznika kolanowego lub ręcznego. Urządzenie to posiada nóż o doskonałej trwałości i ostrym ostrzu, co poprawia wydajność pracy na końcu szycia.



### Pneumatyczny automatyczny podnośnik do stóp PL

Lekkim krokiem stopka dociskowa jest automatycznie podnoszona, co zapewnia wysoki poziom wydajności pracy.



### Chłodnica igły (Części standardowe dla serii V)

Chłodnica igły chłodzi igłę za pomocą oleju silikonowego, aby zapobiec pękaniu nici pod wpływem ciepła. Jest to szczególnie przydatne podczas szycia nićmi syntetycznymi.

### Zestaw do czyszczenia pneumatycznego CL1

\*Informacje na temat części opcjonalnych i korespondencji z modelem znajdują się w załączonej tabeli.

# Specyfikacje <Jednoigłowa overlokowa maszyna do szycia>

## FB-V41A

Ultraszybka jednoigłowa overlokowa maszyna do szycia



## FB-N110

Szybkobieżna jednoigłowa overlokowa maszyna do szycia



| Aplikacje              | Szycie materiały  | Szew szerokość (mm) | Podklasa |     |     | Nie. lub igły | Nie. o f wątki | Wysokość prasy stopa(mm) | Szew długość (mm) | Mechanizm różnicowy stosunek | Maks. szycie prędkość (obr/min) | Over-pętla umiejscowienie  | Rozmiar igły      | Specjalne zastosowanie |                |
|------------------------|-------------------|---------------------|----------|-----|-----|---------------|----------------|--------------------------|-------------------|------------------------------|---------------------------------|----------------------------|-------------------|------------------------|----------------|
| Zwykły szwy            | Lekki - średni    | 3                   | 3020     | 0   | 3   | S3F           | 1              | 3                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 8500 (V41A)<br>7000 (N110) | Standard wyciąg   | DCx27 # 11             |                |
|                        |                   | 4                   |          |     | 4   |               |                |                          |                   |                              |                                 |                            |                   |                        |                |
|                        |                   | 5                   | 3021     | 0   | 3   | S8F           | 1              | 3                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 8500 (V41A)<br>7000 (N110) | Winda standardowa | DCx27 # 11             | Mały typ       |
|                        |                   | 4                   |          |     | 4   |               |                |                          |                   |                              |                                 |                            |                   |                        |                |
|                        |                   | 5                   | 3022     | 0   | 3   | S8F           | 1              | 3                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 8500 (V41A)<br>7000 (N110) | Winda standardowa | DCx27 # 11             | Miękki łańcuch |
| 4                      | 4                 |                     |          |     |     |               |                |                          |                   |                              |                                 |                            |                   |                        |                |
| 5                      | 3060              | 0                   | 5        | H8V | 1   | 3             | 6              | 0,4-2,4                  | 1,1-3,8           | 8000 (V41A)<br>6500 (N110)   | Wysoki wzrost                   | DCx27 # 14                 |                   |                        |                |
| 6                      |                   |                     | 6        |     |     |               |                |                          |                   |                              |                                 |                            |                   |                        |                |
| Ślepy-zahamowanie      | Lekki - średni    | 3                   | 2120     | 0   | 3   | S7F           | 1              | 2                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 8500 (V41A)<br>7000 (N110) | Winda standardowa | DCx27 # 9              |                |
|                        |                   | 4                   |          |     | 4   |               |                |                          |                   |                              |                                 |                            |                   |                        |                |
| Serging                | Lekki - średni    | 4                   | 2220     | 0   | 4   | S2F           | 1              | 2                        | 5                 | 1,4-5,0                      | 0,7-1,3                         | 8500 (V41A)<br>7000 (N110) | Winda standardowa | DCx27 # 14             |                |
|                        |                   | 5                   |          |     | 5   |               |                |                          |                   |                              |                                 |                            |                   |                        |                |
| Wijący się             | Super jasny-lekki | 2                   | 3310     | 0   | 2   | S7F           | 1              | 3                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 8500(V41A)<br>7000 (N110)  | Winda standardowa | DCx27 # 11             |                |
|                        |                   | 3                   |          |     | 3   |               |                |                          |                   |                              |                                 |                            |                   |                        |                |
| marszczenie            | Lekki - średni    | 5                   | 3420     | 0   | 5   | S3F           | 1              | 3                        | 5                 | 0,8-3,2                      | 0,8-2,8                         | 7500 (V41A)<br>6500 (N110) | Winda standardowa | DCx27 # 11             |                |
| marszczenie z lamówką  | Lekki - średni    | 5                   | 3620     | 0   | 5   | S3F           | 1              | 3                        | 5                 | 0,8-3,2                      | 0,8-2,8                         | 7500 (V41A)<br>6500 (N110) | Winda standardowa | DCx27 # 11             |                |
| Taping                 | Lekki - średni    | 4                   | 3520     | 0   | 4   | S8F           | 1              | 3                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 8500 (V41A)<br>7000 (N110) | Winda standardowa | DCx27 # 11             |                |
|                        |                   | 5                   |          |     | 5   |               |                |                          |                   |                              |                                 |                            |                   |                        |                |
|                        | 5                 | 3560                | 0        | 5   | H8V | 1             | 3              | 6                        | 0,4-2,4           | 1,1-3,8                      | 8000 (V41A)<br>6500 (N110)      | Wysoki wzrost              | DCx27 # 14        |                        |                |
| 6                      | 6                 |                     |          |     |     |               |                |                          |                   |                              |                                 |                            |                   |                        |                |
| z powrotem-szczepianie | Lekki - średni    | 3                   | 3820     | 0   | 3   | S7F           | 1              | 3                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 8500 (V41A)<br>7000 (N110) | Winda standardowa | DCx27 # 11             |                |
|                        |                   | 4                   |          |     | 4   |               |                |                          |                   |                              |                                 |                            |                   |                        |                |
|                        |                   | 5                   |          |     | 5   |               |                |                          |                   |                              |                                 |                            |                   |                        |                |

### Szczegółowa specyfikacja

|   |   |  |  |   |
|---|---|--|--|---|
| <b>Rozstaw igieł</b><br>0 Pojedyncza igła<br>2 2mm, 2,2mm<br>X 2,5 mm<br>3 3mm<br>5 5mm<br>5 5mm<br>A 3x2.2mm<br>B 5x2.2mm<br>C 5x3mm | <b>Szerokość ściegu</b><br>2 2mm<br>3 3mm<br>4 4mm<br>5 5mm<br>6 6mm<br>7 7mm | <b>Locus over-looper</b><br>S Winda standardowa<br>H Wysoki wzrost<br>m Bardzo wysoka winda<br>TY Bardzo wysoki wzrost | <b>Zróżnicowany pies paszowy</b><br>1 1-rzędowy standard / z łańcuchem ziemi<br>2 2-rzędowy standard / z łańcuchem ziemi<br>3 3-rzędowy standard / z łańcuchem ziemi<br>4 4-rzędowy standard / z łańcuchem ziemi<br>6 1-rzędowy standard / bez łańcucha ziemi<br>7 2 rzędy standardowe / bez łańcuszka<br>8 3-rzędowy standard / bez łańcuszka<br>9 Standard 4-rzędowy / bez ziemi łańcuchowej | <b>Kształt górnego noża</b><br>F Płaski nóż<br>A Nóż kątowny<br>B Nóż kątowny, szeroki<br>V Nóż kątowny, kształt fali<br>W Nóż kątowny, szeroki, kształt fali |
|---|---|--|--|---|

## FB-V41A-3020-03-S3F

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
| <b>Forma ściegu</b><br>2 Jednoigłowy ścieg łańcuszkowy, 2-nitkowy<br>3 Jednoigłowy ścieg łańcuszkowy, 3-nitkowy<br>4 Ścieg bezpieczeństwa, 4-nitkowy<br>5 Ścieg bezpieczeństwa, 5-nitkowy<br>6 Ścieg bezpieczny, 6-nitkowy<br>W Podwójna igła na krawędzi ścieg łańcuszkowy, ścieg standardowy<br>M Podwójna igła na krawędzi ścieg łańcuszkowy, imitowany ścieg bezpieczeństwa. | <b>Aplikacje</b><br>0 Zwykły szew<br>1 Ślepe hamowanie<br>2 Serging<br>3 Odciążenie<br>4 marszczenie<br>5 Taping<br>6 Marszczenie z lamówką<br>7 Wiązanie z taśmą<br>8 ryglowanie wsteczne<br>C Mocowanie wagi kurtyny | <b>Materiały do szycia</b><br>1 Dodatkowe światło - lekkie materiały<br>2 Materiały lekkie - średnie<br>3 Materiały średnio-ciężkie<br>4 Ciężki - Bardzo ciężkie materiały<br>5 Bardzo ciężkie materiały<br>6 Gruba dzianina<br>7 Bardzo ciężka, obszerna dzianina<br>G Bardzo ciężkie materiały (specjalne)<br>S Nowe włókno syntetyczne | <b>Specjalne zastosowanie</b><br>0 Standard<br>1 Mały typ<br>2 Miękki łańcuch<br>3 Specjalny współczynnik różnicowy<br>S Półautomatyczny rygiel |
|--|--|---|---|

# Specyfikacje <Owerlokowa maszyna do szycia z dwiema igłami>

## FB-V51A

Ultraszybka dwuigłowa owerlokowa maszyna do szycia



## FB-N210

Szybkobieźna dwuigłowa owerlokowa maszyna do szycia



| Aplikacje              | Szycie materiały                   | Igła miernik (mm)      | Szew szerokość (mm) | Podklasa |      |                  | Nieubiechety | Nie. lub wątki | Wysokość prasy stopa(mm) | Szew długość (mm) | Zróżnicowanie stosunek | Maks. szycie prędkość (obr/min) | Over-pętla umięskwienie     | Rozmiar igły               | Specjalne zastosowanie |                             |
|------------------------|------------------------------------|------------------------|---------------------|----------|------|------------------|--------------|----------------|--------------------------|-------------------|------------------------|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------|------------------------|-----------------------------|
|                        |                                    |                        |                     | W0S0     | 2    | 5                |              |                |                          |                   |                        |                                 |                             |                            |                        | H3F                         |
| Zwykły SZWY            | Nowy włókno syntetyczne            | 2,2                    | 5                   | W0S0     | 2    | 5                | H3F          | 2              | 4                        | 5,5               | 1,2-3,8                | 0,5-1,5                         | 7500 (V51A)                 | Wysoki wzrost              | DCx27 # 9 zasilacz     |                             |
|                        | Lekki - średni                     | 2,2                    | 4<br>5<br>6<br>7    | M020     | 2    | 4<br>5<br>6<br>7 | H3F          | 2              | 4                        | 5,5               | 0,9-3,8                | 0,7-2,0                         | 7500 (V51A)<br>6700 (N210)  | Wysoki wzrost              | DCx27 # 11             | Kpina ścieg zabezpieczający |
|                        |                                    | 3                      | 5<br>6<br>7         | M020     | 3    | 5<br>6<br>7      | H3F          | 2              | 4                        | 5,5               | 0,9-3,8                | 0,7-2,0                         | 7500 (V51A)<br>6700 (N210)  | Wysoki wzrost              | DCx27 # 11             | Kpina ścieg zabezpieczający |
|                        |                                    | 2,2                    | 4<br>5<br>6<br>7    | W020     | 2    | 4<br>5<br>6<br>7 | H3F          | 2              | 4                        | 5,5               | 0,9-3,8                | 0,7-2,0                         | 8000 (V51A)<br>6700 (N210)  | Wysoki wzrost              | DCx27 # 11             |                             |
|                        |                                    | 3                      | 5<br>6<br>7         | W020     | 3    | 5<br>6<br>7      | H3F          | 2              | 4                        | 5,5               | 0,9-3,8                | 0,7-2,0                         | 8000 (V51A)<br>6700 (N210)  | Wysoki wzrost              | DCx27 # 11             |                             |
|                        |                                    | 2,2                    | 4<br>5<br>6<br>7    | W021     | 2    | 4<br>5<br>6<br>7 | H8F          | 2              | 4                        | 5,5               | 0,9-3,8                | 0,7-2,0                         | 8000 (V51A)<br>6700 (N210)  | Wysoki wzrost              | DCx27 # 11             | Mały typ                    |
|                        |                                    | Ciężki - bardzo ciężki | 3                   | 6<br>7   | W040 | 3                | 6<br>7       | E3W            | 2                        | 4                 | 6                      | 1,2-5,0                         | 0,7-1,4                     | 6500 (V51A)<br>6000 (N210) | Bardzo wysoka winda    | DCx27 # 18                  |
|                        | Dodatkowy ciężki                   | 3                      | 6<br>7              | W050     | 3    | 6<br>7           | E3W          | 2              | 4                        | 6                 | 1,2-5,0                | 0,7-1,4                         | 6500 (V51A)<br>6000 (N210)  | Bardzo wysoka winda        | DCx27 # 18             | Ciągnik prasy               |
|                        | Gruba dzianina                     | 2,2                    | 5<br>6<br>7         | W060     | 2    | 5<br>6<br>7      | H8V          | 2              | 4                        | 5,5               | 0,4-2,4                | 1,1-3,8                         | 8000 (V51A)<br>6500 (N210)  | Wysoki wzrost              | DCx27 # 14             |                             |
|                        | Bardzo ciężki nieporęczna dzianina | 2,5                    | 6<br>7              | W070     | X    | 6<br>7           | E8V          | 2              | 4                        | 7                 | 0,4-2,4                | 1,1-3,8                         | 6500 (V51A)<br>6000 (N210)  | Bardzo wysoka winda        | DCx27 # 14             |                             |
| marszczenie            | Lekki - średni                     | 2,2                    | 5<br>6              | W420     | 2    | 5<br>6           | H3F          | 2              | 4                        | 5,5               | 0,8-3,2                | 0,8-2,8                         | 7500 (V51A)<br>6500 (N210)  | Wysoki wzrost              | DCx27 # 11             |                             |
| marszczenie z lamówką  | Lekki - średni                     | 2,2                    | 5<br>6              | W620     | 2    | 5<br>6           | H3F          | 2              | 4                        | 5                 | 0,8-3,2                | 0,8-2,8                         | 7500 (V51A)<br>6500 (N210)  | Wysoki wzrost              | DCx27 # 11             |                             |
| Taping                 | Lekki - średni                     | 2,2                    | 5<br>6<br>7         | M520     | 2    | 5<br>6<br>7      | H8F          | 2              | 4                        | 5,5               | 0,9-3,8                | 0,7-2,0                         | 7,500 (V51A)<br>6700 (N210) | Wysoki wzrost              | DCx27 # 11             | Kpina ścieg zabezpieczający |
|                        |                                    | 2,2                    | 5<br>6<br>7         | W520     | 2    | 5<br>6<br>7      | H8F          | 2              | 4                        | 5,5               | 0,9-3,8                | 0,7-2,0                         | 8,000 (V51A)<br>6700 (N210) | Wysoki wzrost              | DCx27 # 11             |                             |
|                        | Gruba dzianina                     | 2,2                    | 5<br>6<br>7         | W560     | 2    | 5<br>6<br>7      | H8V          | 2              | 4                        | 5,5               | 0,4-2,4                | 1,1-3,8                         | 8000 (V51A)<br>6500 (N210)  | Wysoki wzrost              | DCx27 # 14             |                             |
| Z powrotem-szczepianie | Lekki - średni                     | 2,2                    | 5<br>6              | W820     | 2    | 5<br>6           | H3F          | 2              | 4                        | 5,5               | 0,9-3,8                | 0,7-2,0                         | 8000 (V51A)<br>6700 (N210)  | Wysoki wzrost              | DCx27 # 11             |                             |
|                        |                                    | 2,2                    | 5                   | W82S     | 2    | 5                | H2F          | 2              | 4                        | 5,5               | 0,9-3,8                | 0,7-2,0                         | 8000 (V51A)<br>6700 (N210)  | Wysoki wzrost              | DCx27 # 11             | Półautomatyczne cofnij się  |
|                        | Bardzo ciężki nieporęczna dzianina | 2,5                    | 6                   | W870     | X    | 6                | E8V          | 2              | 4                        | 7                 | 0,4-2,4                | 1,1-3,8                         | 6500 (V51A)<br>6000 (N210)  | Bardzo wysoka winda        | DCx27 # 14             |                             |

## Główne różnice między serią V a serią N

|  | Seria V  | Seria N                     |
|--|--|-----------------------------|
| Maks. prędkość szycia                      | Bardzo wysoka prędkość   | Wysoka prędkość             |
| Chłodnica igły                             | Części standardowe   | Części opcjonalne           |
| Chłodnica nici igłowej                     | Części standardowe   | -                           |
| Wentylator chłodzący                       | Części standardowe   | -                           |
| Metoda smarowania                          | Wymuszona metoda smarowania (w tym filtr oleju i napęd olej smarujący knot wału) | Wymuszona metoda smarowania |
| Metoda regulacji współczynnika różnicowego | Proste precyzyjne regulacje za pomocą śruba mikroregulacyjna                     | Śruba regulująca            |

# Specyfikacje <Maszyna do szycia ze ścięciem bezpieczeństwa>

## FB-V61A

Ultraszybka maszyna do szycia z bezpiecznym ścięciem



## FB-N310

Maszyna do szycia z szybkim ścięciem bezpieczeństwa



| Aplikacje              | Szycie materiały         | Igła miernik (mm) | Szew szerokość (mm) | Podklasa |      |                  | Nie. lub igły | Nie. lub wątki | Wysokość prasy stopa(mm) | Szew długość (mm) | Mechanizm różnicowy stosunek | Maks. szycie prędkość (obr/min) | Over-pętla umiejscowienie  | Rozmiar igły               | Specjalne zastosowanie |                                    |
|------------------------|--------------------------|-------------------|---------------------|----------|------|------------------|---------------|----------------|--------------------------|-------------------|------------------------------|---------------------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------|------------------------------------|
|                        |                          |                   |                     |          |      |                  |               |                |                          |                   |                              |                                 |                            |                            |                        |                                    |
| Zwykły szwy            | Nowy syntetyczny błonnik | 3                 | 5                   | 50S0     | 3    | 5                | S3F           | 2              | 5                        | 5                 | 1,2-3,8                      | 0,5-1,5                         | 7500 (V61A)                | Winda standardowa          | Zasilacz DCx27 # 9     |                                    |
|                        | Super jasny - lekki      | 2                 | 2<br>3<br>4<br>5    | 4010     | 2    | 2<br>3<br>4<br>5 | S2F           | 2              | 4                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 7500 (V61A)<br>6500 (N310) | Winda standardowa          | DCx27 # 11             |                                    |
|                        |                          | 2                 | 2<br>3<br>4<br>5    | 5010     | 2    | 2<br>3<br>4<br>5 | S2F           | 2              | 5                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 7500 (V61A)<br>6500 (N310) | Winda standardowa          | DCx27 # 11             |                                    |
|                        |                          | 2                 | 2<br>3<br>4<br>5    | 5011     | 2    | 2<br>3<br>4<br>5 | S2F           | 2              | 5                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 7500 (V61A)<br>6500 (N310) | Winda standardowa          | DCx27 # 11             | Mały typ                           |
|                        |                          | 3                 | 3<br>4<br>5         | 4020     | 3    | 3<br>4<br>5      | S3F           | 2              | 4                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 7500 (V61A)<br>6500 (N310) | Winda standardowa          | DCx27 # 14             |                                    |
|                        | Lekki - średni           | 3                 | 6<br>7              | 4020     | 3    | 6<br>7           | H3F           | 2              | 4                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 7500 (V61A)<br>6500 (N310) | Wysoki wzrost              | DCx27 # 14             |                                    |
|                        |                          | 3                 | 3<br>4<br>5         | 5020     | 3    | 3<br>4<br>5      | S3F           | 2              | 5                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 7500 (V61A)<br>6500 (N310) | Winda standardowa          | DCx27 # 14             |                                    |
|                        |                          | 3                 | 6<br>7              | 5020     | 3    | 6<br>7           | H3F           | 2              | 5                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 7500 (V61A)<br>6500 (N310) | Wysoki wzrost              | DCx27 # 14             |                                    |
|                        |                          | 3                 | 3<br>4<br>5         | 5021     | 3    | 3<br>4<br>5      | S2F           | 2              | 5                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 7500 (V61A)<br>6500 (N310) | Winda standardowa          | DCx27 # 14             | Mały typ                           |
|                        | Średni - ciężki          | 5                 | 4<br>5              | 4030     | 5    | 4<br>5           | S3F           | 2              | 4                        | 5                 | 0,8-3,8                      | 0,7-2,0                         | 7500 (V61A)<br>6500 (N310) | Winda standardowa          | DCx27 # 16             |                                    |
|                        |                          | 5                 | 6<br>7              | 4030     | 5    | 6<br>7           | H3F           | 2              | 4                        | 5                 | 0,8-3,8                      | 0,7-2,0                         | 7500 (V61A)<br>6500 (N310) | Wysoki wzrost              | DCx27 # 16             |                                    |
|                        |                          | 5                 | 4<br>5              | 5030     | 5    | 4<br>5           | S3F           | 2              | 5                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 7500 (V61A)<br>6500 (N310) | Winda standardowa          | DCx27 # 16             |                                    |
|                        |                          | 5                 | 6<br>7              | 5030     | 5    | 6<br>7           | H3F           | 2              | 5                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 7500 (V61A)<br>6500 (N310) | Wysoki wzrost              | DCx27 # 16             |                                    |
|                        |                          | 5x2.2             | 5                   | 6030     | B    | 5                | H2F           | 3              | 6                        | 6                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 7000 (V61A)<br>6500 (N310) | Wysoki wzrost              | DCx27 # 16             |                                    |
|                        | Bardzo ciężki            | 3                 | 3<br>5              | 4050     | 3    | 3<br>5           | E2W           | 2              | 4                        | 3,5               | 1,2-5,0                      | 0,7-1,4                         | 6500 (V61A)<br>6000 (N310) | Bardzo wysoka winda        | DCx27 # 18             | Ciągnik prasy                      |
|                        |                          | 5                 | 5<br>6<br>7         | 4050     | 5    | 5<br>6<br>7      | E3W           | 2              | 4                        | 3,5               | 1,2-5,0                      | 0,7-1,4                         | 6500 (V61A)<br>6000 (N310) | Bardzo wysoka winda        | DCx27 # 18             | Ciągnik prasy                      |
|                        |                          | 3                 | 3<br>5              | 5050     | 3    | 3<br>5           | E2W           | 2              | 5                        | 3,5               | 1,2-5,0                      | 0,7-1,4                         | 6500 (V61A)<br>6000 (N310) | Bardzo wysoka winda        | DCx27 # 18             | Ciągnik prasy                      |
|                        |                          | 5                 | 5<br>6<br>7         | 5050     | 5    | 5<br>6<br>7      | E3W           | 2              | 5                        | 3,5               | 1,2-5,0                      | 0,7-1,4                         | 6500 (V61A)<br>6000 (N310) | Bardzo wysoka winda        | DCx27 # 18             | Ciągnik prasy                      |
|                        |                          | 5                 | 5<br>6<br>7         | 5051     | 5    | 5<br>6<br>7      | E3W           | 2              | 5                        | 3,5               | 1,2-5,0                      | 0,7-1,4                         | 6500 (V61A)<br>6000 (N310) | Bardzo wysoka winda        | DCx27 # 18             | Ciągnik naciska na kieszeń pionowa |
|                        | marszczenie              | Lekki - średni    | 2                   | 4<br>5   | 5420 | 2                | 4<br>5        | S3F            | 2                        | 5                 | 5                            | 0,8-3,2                         | 0,8-2,8                    | 7000 (V61A)<br>6500 (N310) | Winda standardowa      | DCx27 # 14                         |
| 3                      |                          |                   | 4<br>5              | 5420     | 3    | 4<br>5           | S3F           | 2              | 5                        | 5                 | 0,8-3,2                      | 0,8-2,8                         | 7000 (V61A)<br>6500 (N310) | Winda standardowa          | DCx27 # 14             |                                    |
| Średni - ciężki        |                          | 5                 | 5                   | 5430     | 5    | 5                | S3F           | 2              | 5                        | 5                 | 0,8-3,2                      | 0,8-2,8                         | 7000 (V61A)<br>6500 (N310) | Winda standardowa          | DCx27 # 14             |                                    |
|                        |                          | 5                 | 6                   | 5430     | 5    | 6                | H3F           | 2              | 5                        | 5                 | 0,8-3,2                      | 0,8-2,8                         | 7000 (V61A)<br>6500 (N310) | Wysoki wzrost              | DCx27 # 14             |                                    |
|                        |                          | 5x2.2             | 5                   | 6430     | B    | 5                | H3A           | 3              | 6                        | 6                 | 0,8-3,2                      | 0,8-2,8                         | 7000 (V61A)<br>6500 (N310) | Wysoki wzrost              | DCx27 # 14             |                                    |
| marszczenie z lamówką  | Lekki - średni           | 3                 | 5                   | 5620     | 3    | 5                | S3F           | 2              | 5                        | 5                 | 0,8-3,2                      | 0,8-2,8                         | 7000 (V61A)<br>6500 (N310) | Winda standardowa          | DCx27 # 14             |                                    |
|                        |                          | 5                 | 5                   | 5630     | 5    | 5                | S3F           | 2              | 5                        | 5                 | 0,8-3,2                      | 0,8-2,8                         | 7000 (V61A)<br>6500 (N310) | Winda standardowa          | DCx27 # 14             |                                    |
|                        | 5                        | 6                 | 5630                | 5        | 6    | H3F              | 2             | 5              | 5                        | 0,8-3,2           | 0,8-2,8                      | 7000 (V61A)<br>6500 (N310)      | Wysoki wzrost              | DCx27 # 14                 |                        |                                    |
| Taping                 | Lekki - średni           | 3                 | 4<br>5              | 5520     | 3    | 4<br>5           | S3F           | 2              | 5                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 7500 (V61A)<br>6500 (N310) | Winda standardowa          | DCx27 # 14             |                                    |
|                        |                          | 5                 | 4<br>5              | 5530     | 5    | 4<br>5           | S3F           | 2              | 5                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 7500 (V61A)<br>6500 (N310) | Winda standardowa          | DCx27 # 16             |                                    |
|                        | 5                        | 6                 | 5530                | 5        | 6    | H3F              | 2             | 5              | 5                        | 0,9-3,8           | 0,7-2,0                      | 7500 (V61A)<br>6500 (N310)      | Wysoki wzrost              | DCx27 # 16                 |                        |                                    |
| Z powrotem-szczepianie | Lekki - średni           | 3                 | 4<br>5              | 5720     | 3    | 4<br>5           | S2F           | 2              | 5                        | 5                 | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 6500 (V61A)<br>6500 (N310) | Winda standardowa          | DCx27 # 14             |                                    |

## FA-V72A

Szybkobieźna jednoigłowa owerlokowa maszyna do szycia z regulowanym górnym i dolnym transportem (z przodu)



| Aplikacje             | Szycie materiały | Szew szerokość (mm) | Podklasa |   |             | Nie. lub igły | Nie. lub wątki | Wysokość prasy stopa(mm) | Szew długość (mm) | Mechanizm różnicowy stosunek | Maks. szycie prędkość (obr/min) | Posuw górny ilość (mm) | Posuw górny kwota pionowa (mm) | Over-pętla umiejscowienie | Rozmiar igły        | Specjalne zastosowanie |          |
|-----------------------|------------------|---------------------|----------|---|-------------|---------------|----------------|--------------------------|-------------------|------------------------------|---------------------------------|------------------------|--------------------------------|---------------------------|---------------------|------------------------|----------|
|                       |                  |                     |          |   |             |               |                |                          |                   |                              |                                 |                        |                                |                           |                     |                        |          |
| Zwykły szew           | Lekki - średni   | 4<br>5<br>6         | 3020     | 0 | 4<br>5<br>6 | H8F           | 1              | 3                        | 5,5               | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 6000                   | 6                              | 4                         | Wysoki wzrost       | DCx27 # 11             | Mały typ |
|                       |                  | 3<br>4<br>5         | 3021     | 0 | 3<br>4<br>5 | H8F           | 1              | 3                        | 5,5               | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 6000                   | 6                              | 4                         | Wysoki wzrost       | DCx27 # 11             |          |
|                       | Gruba dzianina   | 5<br>6<br>7         | 3060     | 0 | 5<br>6<br>7 | E8V           | 1              | 3                        | 6,5               | 0,4-2,4                      | 1,1-3,8                         | 5000                   | 8                              | 5                         | Bardzo wysoka winda | DCx27 # 14             |          |
| Marszczenie           | Lekki - średni   | 5                   | 3420     | 0 | 5           | E8F           | 1              | 3                        | 5,5               | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 5000                   | 8                              | 4                         | Bardzo wysoka winda | DCx27 # 11             |          |
| Marszczenie z lamówką | Lekki - średni   | 5                   | 3620     | 0 | 5           | E8F           | 1              | 3                        | 5,5               | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 5000                   | 8                              | 4                         | Bardzo wysoka winda | DCx27 # 11             |          |

## FA-V82A

Szybkobrotowa dwuigłowa owerlokowa maszyna do szycia z regulowanym górnym i dolnym transportem (z przodu)



| Aplikacje             | Szycie materiały                   | Igła miernik (mm) | Szew szerokość (mm) | Podklasa |   |                  | Nie. lub igły | Nie. lub wątki | Wysokość prasy stopa(mm) | Szew długość (mm) | Mechanizm różnicowy stosunek | Maks. szycie prędkość (obr/min) | Posuw górny ilość (mm) | Posuw górny kwota pionowa (mm) | Over-pętla umiejscowienie | Rozmiar igły        | Specjalne zastosowanie |          |
|-----------------------|------------------------------------|-------------------|---------------------|----------|---|------------------|---------------|----------------|--------------------------|-------------------|------------------------------|---------------------------------|------------------------|--------------------------------|---------------------------|---------------------|------------------------|----------|
|                       |                                    |                   |                     |          |   |                  |               |                |                          |                   |                              |                                 |                        |                                |                           |                     |                        |          |
| Zwykły SZWY           | Lekki - średni                     | 2,2               | 4<br>5<br>6<br>7    | W020     | 2 | 4<br>5<br>6<br>7 | H8F           | 2              | 4                        | 5,5               | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 6000                   | 6                              | 4                         | Wysoki wzrost       | DCx27 # 11             | Mały typ |
|                       |                                    | 2,2               | 5<br>6<br>7         | W021     | 2 | 5<br>6<br>7      | H8F           | 2              | 4                        | 5,5               | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 6000                   | 6                              | 4                         | Wysoki wzrost       | DCx27 # 11             |          |
|                       | Dodatkowy ciężki                   | 3                 | 6<br>7              | W050     | 3 | 6<br>7           | E3V           | 2              | 4                        | 6,5               | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 5500                   | 6                              | 5                         | Bardzo wysoka winda | DCx27 # 18             |          |
|                       | Gruba dzianina                     | 2,2               | 5<br>6<br>7         | W060     | 2 | 5<br>6<br>7      | E4V           | 2              | 4                        | 6,5               | 0,4-2,4                      | 1,1-3,8                         | 5000                   | 8                              | 5                         | Bardzo wysoka winda | DCx27 # 11             |          |
|                       | Bardzo ciężki nieporęczna dzianina | 2,5               | 5<br>6<br>7         | W070     | X | 5<br>6<br>7      | E4V           | 2              | 4                        | 6,5               | 0,4-2,4                      | 1,1-3,8                         | 5000                   | 8                              | 5                         | Bardzo wysoka winda | DCx27 # 14             |          |
| Marszczenie           | Lekki - średni                     | 2,2               | 5<br>6              | W420     | 2 | 5<br>6           | E8F           | 2              | 4                        | 5,5               | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 5000                   | 8                              | 4                         | Bardzo wysoka winda | DCx27 # 11             |          |
| Marszczenie z lamówką | Lekki - średni                     | 2,2               | 5<br>6              | W620     | 2 | 5<br>6           | E8F           | 2              | 4                        | 5,5               | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 5000                   | 8                              | 4                         | Bardzo wysoka winda | DCx27 # 11             |          |
| Taping                | Lekki - średni                     | 2,2               | 5<br>6<br>7         | W520     | 2 | 5<br>6<br>7      | E8F           | 2              | 4                        | 5,5               | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 6000                   | 6                              | 4                         | Bardzo wysoka winda | DCx27 # 11             |          |

## FA-V92A

Maszyna do szycia ze ściegiem bezpieczeństwa z regulacją prędkości górnego i dolnego przesuwu (posuw przedni)



| Aplikacje   | Szycie materiały | Igła miernik (mm) | Szew szerokość (mm)   | Podklasa |      |                       | Nie. lub igły | Nie. lub wątki | Wysokość prasy stopa(mm) | Szew długość (mm) | Mechanizm różnicowy stosunek | Maks. szycie prędkość (obr/min) | Posuw górny ilość (mm) | Posuw górny kwota pionowa (mm) | Over-pętla umiejscowienie | Rozmiar igły  | Specjalne zastosowanie |          |            |
|-------------|------------------|-------------------|-----------------------|----------|------|-----------------------|---------------|----------------|--------------------------|-------------------|------------------------------|---------------------------------|------------------------|--------------------------------|---------------------------|---------------|------------------------|----------|------------|
|             |                  |                   |                       |          |      |                       |               |                |                          |                   |                              |                                 |                        |                                |                           |               |                        |          |            |
| Zwykły SZWY | Lekki - średni   | 3                 | 3<br>4<br>5<br>6<br>7 | 5020     | 3    | 3<br>4<br>5<br>6<br>7 | H3F           | 2              | 5                        | 5,5               | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 6000                   | 6                              | 4                         | Wysoki wzrost | DCx27 # 14             | Mały typ |            |
|             |                  |                   | 3                     | 4<br>5   | 5021 | 3                     | 4<br>5        | H3F            | 2                        | 5                 | 5,5                          | 0,9-3,8                         | 0,7-2,0                | 6000                           | 6                         | 4             | Wysoki wzrost          |          | DCx27 # 14 |
|             |                  |                   | 3x2,2                 | 5        | 6020 | A                     | 5             | H3F            | 3                        | 6                 | 5,5                          | 0,9-3,8                         | 0,7-2,0                | 6000                           | 6                         | 4             | Wysoki wzrost          |          | DCx27 # 14 |
|             | Średni - ciężki  | 5                 | 3<br>4<br>5<br>6<br>7 | 5030     | 5    | 3<br>4<br>5<br>6<br>7 | H3F           | 2              | 5                        | 5,5               | 0,9-3,8                      | 0,7-2,0                         | 6000                   | 6                              | 4                         | Wysoki wzrost | DCx27 # 16             |          |            |
|             |                  |                   | 5x2,2                 | 5        | 6030 | B                     | 5             | H3F            | 2                        | 6                 | 5,5                          | 0,9-3,8                         | 0,7-2,0                | 6000                           | 6                         | 4             | Wysoki wzrost          |          | DCx27 # 16 |

# FA-V92A

| Aplikacje              | Szycie materiały          | Igła miernik (mm) | Szew szerokość (mm) | Pod klasa |                  |     | Nie, lub igły | Nie, lub wątki | Hejalka prasy stopa (mm) | Szew długość (mm) | Mechanizm różnicowy stosunek | Maks. szycie prędkość (obr/min) | Posuw górny ilość (mm) | Posuw górny kwota pionowa (mm) | Over-pętla umiejscowienie | Rozmiar igły | Specjalne zastosowania          |
|------------------------|---------------------------|-------------------|---------------------|-----------|------------------|-----|---------------|----------------|--------------------------|-------------------|------------------------------|---------------------------------|------------------------|--------------------------------|---------------------------|--------------|---------------------------------|
| Zwykły SZWY            | Dodatkowy ciężki          | 5                 | 5<br>6<br>7         | 5050      | 5<br>6<br>7      | E3V | 2             | 5              | 3,5                      | 0,9-3,8           | 0,7-2,0                      | 5500                            | 6                      | 5                              | Bardzo wysoka winda       | DCx27 # 21   | Prasy ciągnikowe                |
|                        |                           | 5                 | 5<br>6<br>7         | 5051      | 5<br>6<br>7      | E3V | 2             | 5              | 3,5                      | 0,9-3,8           | 0,7-2,0                      | 5500                            | 6                      | 5                              | Bardzo wysoka winda       | DCx27 # 21   | Ciągnik pcha do kieszeń pionowa |
|                        |                           | 5x3               | 7                   | 6050      | C<br>7           | E3V | 3             | 6              | 3,5                      | 0,9-3,8           | 0,7-2,0                      | 5500                            | 6                      | 5                              | Bardzo wysoka winda       | DCx27 # 18   | Prasy ciągnikowe                |
|                        |                           | 5x3               | 7                   | 6051      | C<br>7           | E3V | 3             | 6              | 3,5                      | 0,9-3,8           | 0,7-2,0                      | 5500                            | 6                      | 5                              | Bardzo wysoka winda       | DCx27 # 18   | Ciągnik pcha do kieszeń pionowa |
|                        | Bardzo ciężki (specjalny) | 5                 | 6                   | 50G0      | 5<br>6           | U3B | 2             | 5              | 4                        | 1,2-5,0           | 0,7-1,4                      | 5000                            | 8                      | 5                              | Bardzo wysoki wzrost      | DCx27 # 18   | Prasy ciągnikowe                |
| Marszczenie            | Lekki - średni            | 3                 | 4<br>5<br>6         | 5420      | 3<br>4<br>5<br>6 | E3F | 2             | 5              | 5,5                      | 0,9-3,8           | 0,7-2,0                      | 5000                            | 8                      | 4                              | Bardzo wysoka winda       | DCx27 # 14   |                                 |
|                        | Średni ciężki             | 5                 | 5<br>6              | 5430      | 5<br>6           | E3F | 2             | 5              | 5,5                      | 0,9-3,8           | 0,7-2,0                      | 5000                            | 8                      | 4                              | Bardzo wysoka winda       | DCx27 # 14   |                                 |
| Marszczenie z rurociąg | Lekki - średni            | 3                 | 4<br>5<br>6         | 5620      | 3<br>4<br>5<br>6 | E3F | 2             | 5              | 5,5                      | 0,9-3,8           | 0,7-2,0                      | 5000                            | 8                      | 4                              | Bardzo wysoka winda       | DCx27 # 14   |                                 |
|                        | Średni - ciężki           | 5                 | 5<br>6              | 5630      | 5<br>6           | E3F | 2             | 5              | 5,5                      | 0,9-3,8           | 0,7-2,0                      | 5000                            | 8                      | 4                              | Bardzo wysoka winda       | DCx27 # 14   |                                 |

## Opcjonalne części i korespondencja maszyny

| Części opcjonalne                            |  | Model maszyny | V41A N110 | V51A N210 | V61A N310 | V72A | V82A | V92A |
|--|--|---------------|-----------|-----------|-----------|------|------|------|
| Taśma automatyczna nóż                       | Kontrola numeru ściegu   | ATC1          | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
|  | Kontrola numeru ściegu, Ssanie pneumatyczne, Zwolnienie napięcia | ATC3          | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
|  | Kontrola numeru ściegu, Ssanie pneumatyczne                      | ATC5          | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
| Półautomatyczny urządzenie cofania           | Do pojedynczej igły  | SBL10         | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
|  | Do podwójnej igły  | SBL20         | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
| Łańcuch pionowy nóż                          | Pneumatyczne, tylne ssanie                                       | CV1           | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
|  | Pneumatyczne, ssanie z przodu                                    | CV3           | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
|  | Typ próżniowy, ssanie wsteczne                                   | CV4           | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
|  | Typ próżniowy, ssanie z przodu                                   | CV6           | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
|  | Tylko przecinak łańcuchowy, odsysanie wsteczne                   | CV7           | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
| Łańcuch poziomy nóż                          | Tylko przecinak łańcuchowy, ssanie z przodu                      | CV9           | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
|  | Pneumatyczny   | CH1           | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
|  | Typ próżni   | CH2           | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
| Przecinak do taśmy                           | Tylko przecinak łańcucha   | CH3           | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
|  | Przełącznik kolanowy, pneumatyczny                               | TC1           | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
|  | Przełącznik kolanowy typu elektromagnetycznego                   | TC3           | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
| Przełącznik ręczny typu elektromagnetycznego | Przełącznik ręczny typu elektromagnetycznego                     | TC5           | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
|  |  |               |           |           |           |      |      |      |
| Pneumatyczny automatyczny podnośnik do stóp  |  | PL1           | -         | -         | -         | -    | -    | -    |
| Zestaw do czyszczenia pneumatycznego         |  | CL1           | -         | -         | -         | -    | -    | -    |

Silnik dmuchawy do podciśnienia przecinaka łańcuchowego jest opcjonalny.

Specyfikacje produktów mogą ulec zmianie w celu ulepszenia bez powiadomienia. Proszę przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem maszyny w celu zapewnienia bezpieczeństwa.

**brother**  
BROTHER INDUSTRIES, LTD.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japonia. Telefon:  
81-52-824-2177 Faks: 81-52-811-7789 <http://www.brother.com/>